



Совет Безопасности

Distr.: General
28 July 2004
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Кот-д'Ивуара при Организации Объединенных Наций от 27 июля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить Вам замечания Республики Кот-д'Ивуар по докладу миссии Совета Безопасности в Кот-д'Ивуар (S/2004/525) (см. приложение).

Был бы признателен Вам за распространение этих замечаний в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Филипп Жангоне-Би
Посол
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя
Кот-д'Ивуара при Организации Объединенных Наций
от 27 июля 2004 года на имя Председателя Совета
Безопасности**

**Замечания Кот-д'Ивуара по докладу миссии Совета
Безопасности в Кот-д'Ивуар (S/2004/525)**

Кот-д'Ивуар с удовлетворением воспринимает интерес, проявляемый международным сообществом к нормализации внутренней ситуации в стране, и хотел бы вновь выразить свою признательность миссии Совета Безопасности, которая только что побывала в Кот-д'Ивуаре.

В этой связи не может не воодушевлять продолжающее эту позитивную тенденцию прибытие в страну Международной комиссии по расследованию. Народ Кот-д'Ивуара возлагает большие надежды на эту Комиссию, с учетом того, что начиная с 19 сентября 2002 года многие районы территории страны превратились в зоны, где царит беззаконие, а безнаказанность стала нормой. Комиссия должна пролить свет на случаи нарушения права на жизнь, совершения пыток, произвольных арестов, нарушения права на собственность и свободу выражения мнений. Но прежде всего она должна разобраться в том, что является первопричиной всех бед, обрушившихся на Кот-д'Ивуар, и установить, как было нарушено право его народа на мир. Это право, лежащее в основе Устава Организации Объединенных Наций, непосредственно закреплено в статье 23 Африканской хартии прав человека и народов следующим образом:

«Все народы имеют право на национальную и международную безопасность и мир. В целях укрепления мира, солидарности и дружественных отношений государства — участники настоящей Хартии обеспечивают, чтобы их территории не использовались в качестве баз для подрывной или террористической деятельности против народа любого другого государства — участника настоящей Хартии».

Таким образом, необходимо пролить свет на следующие важнейшие вопросы:

Кто стоит за смертоносной кампанией насилия, в пучину которого погружен Кот-д'Ивуар с 19 сентября 2002 года, и кто творит это насилие?

Где находят свою опору и откуда получают поддержку те, кто попирает право ивуарцев жить в мире?

Отыскание ответов на эти вопросы и выявление тех, на ком лежит ответственность за все это, имеет важнейшее значение для борьбы с безнаказанностью, а следовательно и для восстановления мира. А мир в свою очередь позволит обеспечить соблюдение правопорядка.

В связи с требованиями соблюдения правовых норм нам и хотелось бы высказать свои замечания по пункту 18 доклада миссии Совета Безопасности в нашу страну. В этом пункте, в частности, говорится следующее:

«Президент Гбагбо заверил миссию на встрече, на которой также присутствовали премьер-министр и президент национального собрания, что он

созовет специальную сессию собрания, если оно не примет эти законопроекты к указанному сроку. Президент, однако, указал, что, как предусмотрено в конституции Кот-д'Ивуара, представление законопроекта по статье 35 по вопросу об избирательных правах состоится только после воссоединения национальной территории, т.е. после завершения программы разоружения, демобилизации, реабилитации и реинтеграции и восстановления государственной власти на всей территории страны. Миссия оспорила это утверждение и, даже более того, неоднократно во время своего визита выражала сожаление по поводу отсутствия доверия между сторонами, что заставляло их выдвигать предварительные условия по осуществлению основных элементов Соглашения Лина-Маркуси».

Для того чтобы можно было понять, в чем заключается суть несогласия миссии, следует уточнить его предмет.

Миссия отмечает, что оспаривает *«это утверждение»*. Утверждение определяется как действие, утверждающее что-либо, а утверждать означает *«подтверждать достоверность чего-либо»*. Это предполагает, что, когда говорится об утверждении, речь идет о высказывании мнения по фактической стороне дела. Но разве президент Республики — коль скоро именно в этом его упрекают — высказывался по фактической стороне дела?

Позиция Президента касается лишь условий пересмотра определенных положений нашей Конституции.

В этой связи следует напомнить, что положения статьи 35 Конституции Кот-д'Ивуара касаются выборов Президента Республики. Согласно положениям пункта 2 статьи 126:

«В обязательном порядке выносятся на референдум проект поправки или предложение о внесении поправки, предметом которой является избрание Президента Республики, осуществление президентских полномочий, вакантность поста Президента Республики и процедура пересмотра настоящей Конституции».

Статья 127 предусматривает: *«Никакая процедура пересмотра не может быть пущена в ход и не может осуществляться в случае, если она наносит ущерб территориальной целостности страны».*

В то же время, как известно, часть территории Республики Кот-д'Ивуар все еще находится под оккупацией вопреки пункту III приложений к Соглашению Лина-Маркуси, что обуславливает приоритетный характер этого вопроса для правительства национального примирения.

Указывая, что *«как предусмотрено в Конституции Кот-д'Ивуара, представление законопроекта по статье 35 по вопросу об избирательных правах состоится только после воссоединения национальной территории, т.е. после завершения программы разоружения, демобилизации, реабилитации и реинтеграции и восстановления государственной власти на всей территории страны»*, Президент Республики Кот-д'Ивуар, таким образом, не высказывается ни по фактической стороне дела, ни по вопросу о возможных сроках. Он лишь напоминает о требованиях закона.

Разве миссия не согласна с ним в этом вопросе? Или она требует, чтобы он нарушил закон? Будь это так, это вызвало бы не просто удивление, а стало

бы предметом серьезной обеспокоенности. Можно ли себе представить, чтобы Организация Объединенных Наций выступала против законности, тогда как сама она была создана на основе и во имя обеспечения правовых норм?

Конституция каждой страны позволяет ей включиться в международно-правовую систему, и именно участие стран в этой международно-правовой системе лежит в основе существования Организации Объединенных Наций. Именно этим обеспечивается ее приверженность правопорядку и принципу законности.

Соблюдение конституционного порядка позволяет перейти от неограниченной власти к демократии. Можно признать, что именно демократия является той нормой права, которая, согласно преамбуле Всеобщей декларации прав человека, должна охранять права человека, с тем чтобы человек не был вынужден прибегать, в качестве последнего средства, к восстанию против тирании и угнетения. Предлагать главе государства нарушить Конституцию своей страны означает идти по пути его превращения в человека с неограниченной властью, тогда как суть законности заключается не в чем ином, как в подчинении правителей и государственных служащих нормам права.

В этой связи Президент Республики сделает все от него зависящее, чтобы обеспечить принятие законопроектов, предусматриваемых Соглашением Лина-Маркуси, на основе строгого соблюдения Конституции, верховенство которой признается и в самом этом соглашении. В этом плане глава государства заявил о своей готовности в случае, если законопроекты не будут приняты или будут приняты в форме, являющейся в чьих-то глазах неудовлетворительной, воспользоваться прерогативами, предоставляемыми ему статьей 42 Конституции, дабы потребовать, до промульгации, второго обсуждения закона или определенных его статей. Это — средство, которым он располагает в системе разделения властей, согласно которой ему запрещается давать указания депутатам. Последние, в силу статьи 66 Конституции, являются представителями всей нации. Та же статья, вписывающаяся в рамки практически универсальной правовой традиции, унаследованной нами из французской правовой системы (статья 27 Конституции Франции) предусматривает, что любой императивный мандат является недействительным. Нет никакого сомнения в том, что Совет Безопасности, являясь блюстителем мира на основе законности, будет оценивать последующие события с учетом этих юридических соображений.

Совершено в Абиджане 23 июля 2004 года
